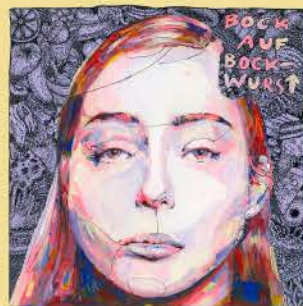


PAUL BANAUSEMalerei/Graffiti
Malarstwo/Graffiti**Atelier geöffnet**Samstag 12 – 18 Uhr
Sonntag 12 – 18 Uhr
Kulturmanufaktur
Gerstenberg
Ziegelstraße 28a**Atelier otwarte**Sobota 12.00 – 18.00
Niedziela 12.00 – 18.00
Kulturmanufaktur
Gerstenberg
ul. Ziegelstraße 28a**NAOUM CHEER**

Malerei/Malarstwo

**Atelier geöffnet**Samstag 12 – 18 Uhr
Sonntag 12 – 18 Uhr
Lindenstraße 6**Atelier otwarte**Sobota 12.00 – 18.00
Niedziela 12.00 – 18.00
ul. Lindenstraße 6**CHRISTOPHER KADETZKI** Malerei/Malarstwo**Atelier geöffnet**Samstag 12 – 18 Uhr
Sonntag 12 – 18 Uhr
Kulturmanufaktur
Gerstenberg
Ziegelstraße 28a**Atelier otwarte**Sobota 12.00 – 18.00
Niedziela 12.00 – 18.00
Kulturmanufaktur
Gerstenberg
ul. Ziegelstraße 28a**SERGEJ LUZEWITSCH**Keramik/Ceramika
Grafik/Grafika**Atelier geöffnet**Samstag 12 – 18 Uhr
Sonntag 12 – 18 Uhr
Lindenstraße 6**Atelier otwarte**Sobota 12.00 – 18.00
Niedziela 12.00 – 18.00
ul. Lindenstraße 6**GÜNTER NEUBAUER VON KNOBELSDORFF**

Malerei/Malarstwo

**Atelier geöffnet**Sa./So. 10 – 18 Uhr
Siedlerplatz 1
Rosengarten**Samstag 30. Nov., 16 Uhr**Vortrag des Künstlers:
»Das Aquarell«**Atelier otwarte**Sob./Nied. 10.00 – 18.00
ul. Siedlerplatz 1
Rosengarten**Sobota 30 listopada, 16.00**Wykład artysty:
»Akwarela«**MANFRED NEUMANN** Malerei/Malarstwo**Atelier geöffnet**Sa. 11 – 18 Uhr
Berliner Straße 14
(Altes Konsument)
Eingang Haus-Rückseite
4. Etage,
Fahrstuhl im Haus**Atelier otwarte**Sa. 11 – 18 Uhr
ul. Berliner Straße 14
(Altes Konsument)
Eingang Haus-Rückseite
4. Etage,
Fahrstuhl im Haus**AXEL OHMERT** Malerei/Grafik
Malarstwo/Grafika**Atelier geöffnet**Samstag 12 – 18 Uhr
Sonntag 12 – 18 Uhr
Lindenstraße 6**Atelier otwarte**Sobota 12.00 – 18.00
Niedziela 12.00 – 18.00
ul. Lindenstraße 6**SVETLANA TIUKKEL** Malerei/Malarstwo**Atelier geöffnet**Samstag 12 – 18 Uhr
Sonntag 12 – 18 Uhr
Lindenstraße 6**Atelier otwarte**Sobota 12.00 – 18.00
Niedziela 12.00 – 18.00
ul. Lindenstraße 6**TAGE 9. Frankfurter
DES OFFENEN
ATELIERS**

Eintritt frei

Kunst- und Verkaufsausstellung
Galerie- und Atelierbesuche30. November / 1. Dezember 2019
10 – 18 Uhr
Frankfurt (Oder), Gartenstraße 1

Vernissage:

30. November 2019
10 Uhr**DNI 9. Frankfurkie
OTWARTEGO
ATELIER**

Wstęp wolny

Wystawa obiektów sztuki,
połączona z ich sprzedażą
zwiedzanie galerii i pracowni30 listopada / 1 grudnia 2019r.
10.00 – 18.00
Frankfurt nad Odrą
ul. Gartenstraße 1Otwarcie: **30 listopada 2019r.**
godzina 10.00

»Tage des offenen Ateliers«
Frankfurt (Oder), 30.11./01.12.2019

Am ersten Adventswochenende finden die Frankfurter »Tage des offenen Ateliers« nun zum neunten Mal statt. Im Gegensatz zu den Brandenburger »Tagen des offenen Ateliers« öffnen die Frankfurter und Shubicer Künstler*innen wie auch in den vergangenen Jahren nicht nur ihre Werkräume, sondern zeigen ihre Kunstwerke auch in einer Gemeinschaftsausstellung.

In diesem Jahr wartet die Veranstaltung mit einigen Neuigkeiten, aber auch alten Traditionen auf. Nach mehrmaligen Standortwechseln, zeigen in der Gemeinschaftsausstellung zehn Künstler*innen ihre Werke erstmalig in der Volkshochschule.

Aufmerksam geworden auf neue Künstler*innen durch das Kunstfestival »Art | an der Grenze | na granicy« und die Öffnung neuer Ateliers im Haus der Künste, laden in diesem Jahr so viele Künstler*innen wie noch nie in ihre Ateliers ein.

Außerdem öffnen an diesem Wochenende wieder zwei Frankfurter Galerien ihre Türen und geben Einblicke in die regionale Kunstszene. Und auch der Landschaftsmaler Günter Neubauer von Knobelsdorff hält in seinem Atelier am 30.11. um 16 Uhr wieder einen Vortrag zum Thema »Das Aquarell«.

Einen ersten Einblick in die vielseitige Frankfurter und Shubicer Kunstszene finden Sie in diesem Flyer. Ausführliche Informationen erhalten Sie während der Veranstaltung selbst, wo Sie mit den Akteur*innen ins Gespräch kommen können.

Die Künstler*innen und das Frankfurter Kulturbüro freuen sich über Ihren Besuch und wünschen Ihnen viel Freude, interessante Gespräche und künstlerische Entdeckungen.

Magdalena Scherer, Kulturbüro Frankfurt (Oder)

»Dni Otwartego Atelier«
Frankfurt nad Odrą, 30.11./01.12.2019

W pierwszy weekend adwentu, po raz dziewiąty, we Frankfurcie nad Odrą odbędą się »Dni Otwartego Atelier«. Podobnie jak w ubiegłych latach, artyści z Frankfurtu i Shubic, nie tylko otworzą swoje pracownie - w przeciwieństwie do »Brandenburskich Dni Otwartego Atelier« - ale także, we wspólnej wystawie, przedstawią swoje dzieła sztuki.

Tegoroczne wydarzenie, oparte na wieloletniej tradycji, zrealizowane zostanie w nieco nowszej formule. Po kilku zmianach lokalizacji, dziesięciu artystów - po raz pierwszy - zaprezentuje swoje prace podczas wspólnej wystawy na uniwersytecie ludowym (Volkshochschule) we Frankfurcie.

Dzięki festiwalowi sztuki »Art | an der Grenze | na granicy« oraz otwarciu kilku nowych pracowni w Domu Kultury we Frankfurcie, udało się nam zaprosić do współpracy nowych artystów. Wielu z nich zaprezentuje prace w swoich atelier w czasie trwania naszego wydarzenia.

W ten wyjątkowy weekend dwie galerie we Frankfurcie ponownie otworzą swoje drzwi i zapewnią wgląd w regionalną scenę artystyczną. Również w tym roku malarz krajobrazów, Günter Neubauer von Knobelsdorff, 30.11. o godz. 16.00 wygłosi w swojej pracowni wykład na temat malowania akwarelą.

Pierwszy wgląd we wszechstronną scenę artystyczną Frankfurtu i Shubic prezentuje niniejsza ulotka. Podczas trwania samego wydarzenia, szczegółowych informacji można będzie zaczerpnąć bezpośrednio podczas rozmowy z wieloma artystami.

Artyści oraz organizatorzy (Kulturbetriebe z Frankfurtu nad Odrą) zapraszają serdecznie i życzą Państwu wielu radości, ciekawych dyskusji i intensywnej dawki nowych doznań artystycznych.

Magdalena Scherer, Kulturbüro Frankfurt (Oder)

SABINE BARBER Textilkunst/Sztuka włókiennicza



ADAM CZERNEŃKO Fotografie/Fotografia



TOMASZ FEDYSZYN Malerei/Malarstwo



HERDEGEN FEHLHABER Malerei/Malarstwo



EVELIN GRUNEMANN Malerei/Malarstwo



MARGITTA GRÖSCHKE Objektkunst/Sztuka obiektu



MICHAEL KURZWELLY Mixed Media



MONIKA LEONHARDT Malerei/Malarstwo



ANNA PANEK-KUSZ Fotografie/Fotografia



STEFFEN SCHMOLKE Malerei/Grafik
Malarstwo/Grafika



GALERIE B
Wolfram-Werner Kipsch Malerei/Malarstwo



Galerie geöffnet
Sa./So. 12 – 18 Uhr
Lindenstraße 4

Galeria otwarte
Sob./Nied. 12.00 – 18.00
ul. Lindenstraße 4

SPECTRUM GALERIE KUNIGAM
Uwe Behrens Malerei/Malarstwo



Galerie geöffnet
Sa./So. 12 – 18 Uhr
Baumschulenweg 48

Galeria otwarte
Sob./Nied. 12.00 – 18.00
ul. Baumschulenweg 48